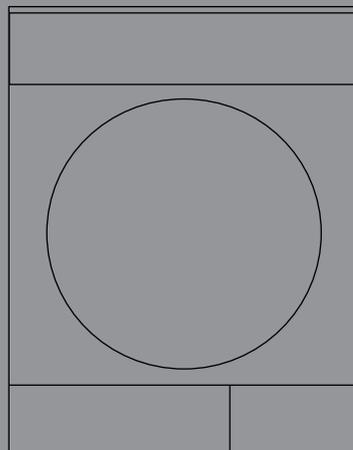


Suszarka

Instrukcja obsługi

Secador

Manual do utilizador



2960311118_PL/010615.1024

Leia este manual do utilizador em primeiro lugar!

“Caro Cliente,

Agradecemos a sua preferência pelo produto Smeg. Esperamos que o seu produto, o qual foi fabricado com a mais elevada qualidade e tecnologia, lhe proporcione os melhores resultados. Aconselhamos a leitura cuidadosa deste manual e de toda a documentação, que acompanha o mesmo, antes de utilizar o produto, e que os mesmos sejam guardados para consulta futura. Se ceder o produto a outra pessoa, o manual deve acompanhar o mesmo. Deve prestar especial atenção a todos os detalhes e advertências mencionados no manual do utilizador e seguir as instruções dadas no mesmo. Utilize este manual para o modelo indicado na capa.”

Explicação dos símbolos

Ao longo deste manual de utilizador são utilizados os seguintes símbolos:

	Informações importantes ou conselhos úteis a respeito da utilização.
	Aviso para situações de perigo respeitantes à vida e à propriedade.
	Aviso contra choque eléctrico.
	Aviso contra superfícies quentes.
	Aviso contra perigo de incêndio.
	Os materiais da embalagem do produto são feitos de materiais recicláveis, de acordo com a nossa Legislação Nacional sobre o Ambiente.

Não elimine os resíduos da embalagem com os resíduos domésticos ou outros tipos de resíduos, leve-os para os pontos de recolha que são recomendados pelas autoridades locais.

1 Instruções importantes sobre segurança e meio-ambiente

Esta secção contém informações sobre segurança que ajudarão na proteção de riscos de ferimentos pessoais ou danos materiais. A não-observância dessas instruções poderão invalidar a garantia.

1.1 Segurança geral

- A máquina de secar pode ser usada por crianças maiores de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais não totalmente desenvolvidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou esclarecidas sobre a utilização segura do produto e os riscos a ela inerentes. As crianças não devem brincar com o produto. As tarefas de limpeza e manutenção não devem ser feitas por crianças, a não ser que supervisionadas por alguém.
- Manter afastadas as crianças com menos de 3 anos a menos que supervisionadas permanentemente.
- Os pés ajustáveis não deverão ser retirados. O espaço entre a máquina de secar e o chão não deve ser reduzido com materiais como carpetes, madeira ou fita. Isto acarretará problemas à máquina de secar.
- Os procedimentos de instalação e reparação devem ser realizados sempre pela **Assistência Técnica Autorizada**. O fabricante não deverá ser responsabilizado por algum dano provocado por procedimentos realizados por pessoas não autorizadas.
- Nunca lave a máquina de secar pulverizando ou vertendo água sobre ela! Há risco de choque eléctrico!

Instruções importantes sobre segurança e meio-ambiente

1.1.1 Segurança eléctrica



As instruções de segurança eléctrica deverão ser seguidas enquanto é realizada a ligação eléctrica durante a instalação.

- Ligue a máquina de secar a uma saída de terra protegida por um fusível que esteja dentro dos valores especificados na placa de características. Chame um electricista qualificado para efectuar a instalação de terra. A nossa empresa não deverá ser responsabilizada por algum dano que possa surgir quando a máquina de lavartiver sido utilizada sem uma ligação à terra de acordo com as normas locais.
- A voltagem e o fusível permitido estão expressos na placa de características.
- A voltagem especificada placa de características deve ser igual à voltagem eléctrica da sua casa.
- Desligue a máquina de secar da tomada quando não estiver em uso.
- Desligue a máquina de secar da corrente eléctrica durante os trabalhos de instalação, manutenção, limpeza e reparação.
- Não toque na ficha com as mãos molhadas! Nunca puxe pelo cabo para retirar da tomada, mas sempre pela ficha.
- Não use cabos de extensão, fichas múltiplas ou adaptadores para ligar a máquina de secar à electricidade, para que haja um risco mínimo de incêndio ou choque eléctrico.
- O cabo de alimentação deve estar acessível após a instalação.



Os cabos eléctricos danificados devem ser substituídos notificando O Serviço de Assistência Autorizado.



Se a máquina de secar estiver com defeito, não deve ser utilizada, excepto de for reparada por um agente da assistência autorizada. Há risco de choque eléctrico!

Instruções importantes sobre segurança e meio-ambiente

1.1.2 Segurança do produto



Pontos a ser tomados em consideração para perigo de incêndio:

As roupas ou itens abaixo especificados não devem ser secos na máquina de secar considerando o perigo de incêndio.

- Peças de roupa sujas não lavadas.
- Peças sujas com óleo, acetona, álcool, gasóleo, querosene, removedores de nódoas, terebentina ou parafina removedores de parafina, devem ser lavadas em água quente com bastante detergente antes de serem secas na máquina de secar.

Especialmente por esta razão os itens que contêm as nódoas atrás especificadas

devem ser muito bem lavados, para tal

utilize detergente apropriado e escolha a temperatura alta de lavagem



As roupas ou itens abaixo especificados não devem ser secos na máquina de secar considerando o perigo de incêndio:

- Vestuário ou almofadas reforçados com esponja de borracha (látex), toucas de banho, têxteis resistentes a água, materiais com reforço de borracha e ombreiras de esponja de borracha.
- Roupas limpas com produtos químicos industriais.

Itens como isqueiros, moedas, peças metálicas, alfinetes, etc., podem danificar o conjunto do tambor ou podem conduzir a problemas funcionais. Por isso, verifique toda a roupa que carregará na sua máquina de secar.

Nunca pare a sua máquina de secar antes do programa terminar. Se tiver de fazer isso, retire rapidamente toda a roupa e estenda-a para dissipar o calor.



As roupas que são lavadas de forma inadequada podem incendiar-se por si mesmas e mesmo incendiar-se depois da secagem ter terminado.

Instruções importantes sobre segurança e meio-ambiente

- Deve providenciar uma ventilação adequada para prevenir a exaustão de gases de dispositivos que funcionam com outros tipos de combustível, incluindo a chama aberta a partir da acumulação no compartimento devido ao efeito de contra-exploração.



A roupa interior que contenha reforços metálicos não deverá ser colocada na máquina de secar. A máquina de secar pode ficar danificada se os reforços metálicos se soltarem e quebrarem durante a secagem.



Use amaciadores, produtos semelhantes conforme as instruções dos seus fabricantes.



Limpe sempre o filtro para barbotos antes ou depois de cada carregamento. Nunca utilize a máquina de secar sem ter o filtro para borbotos instalado.

- Nunca tente reparar a máquina de secar por conta própria. Não realize qualquer procedimento de reparo ou de substituição no produto, mesmo se souber ou tiver habilidade para isso, a menos que seja claramente sugerido nas instruções sobre o funcionamento ou no manual de assistência publicado. Caso contrário, poderá colocar a sua vida e a dos outros em perigo.
- não deve existir uma porta bloqueável, deslizante ou com dobradiças que possa bloquear a abertura de carregamento no lugar onde a máquina de secar vai ser instalada.
- Instale a sua A máquina de secar em locais adequados para o uso doméstico. (Casa de banho, varanda fechada, garagem, etc.)
- Certifique-se de que os animais domésticos não entrem na máquina de secar. Verifique o interior da máquina de secar antes de funcionar com a mesma.
- Não se apoie na porta de carregamento da sua máquina de secar quando esta está aberta, caso contrário poderá tombar.
- Não se deve permitir a acumulação de fiapos em volta da secadora.

Instruções importantes sobre segurança e meio-ambiente

1.2 Montagem sobre uma máquina de lavar

- Deve ser utilizado um dispositivo de adaptação entre as duas máquinas ao instalar a máquina de secar sobre uma máquina de lavar. O dispositivo de adaptação deve ser montado por um agente de assistência autorizado.
- O peso total da máquina de lavar e da máquina de secar - com carga completa - quando são colocadas uma sobre a outra, atinge aprox. 180 quilos. Coloque os produtos sobre um piso sólido que tenha suficiente capacidade de suportar a carga!



A máquina de lava não pode ser colocada sobre a máquina de secar. Preste atenção aos avisos atrás referidos durante a instalação na sua máquina de lavar.

Tabela de instalação para Máquina de Lavar e Máquina de Secar

Profundidade da máquina de secar	Profundidade da máquina de lavar						
	62cm	60 cm	54 cm	50 cm	49 cm	45 cm	40 cm
54 cm	Pode ser instalada	Pode ser instalada	Pode ser instalada	Pode ser instalada	Pode ser instalada	Pode ser instalada	Não pode ser instalada
60 cm	Pode ser instalada	Pode ser instalada	Pode ser instalada	Pode ser instalada	Pode ser instalada	Não pode ser instalada	Não pode ser instalada

Instruções importantes sobre segurança e meio-ambiente

1.3 Utilização prevista

- A máquina de secar destina-se ao uso doméstico. Não é apropriada para uso comercial e não deve ser usada para além daquilo a que se destina.
- Use máquina de secar apenas para secar roupas que tenham a indicação na etiqueta.
- O fabricante declina qualquer responsabilidade pelo uso ou transporte incorrecto.
- A vida útil da máquina de secar que adquiriu é de 10 anos. Durante este período, estarão disponíveis peças de reposição originais para funcionar correctamente a máquina de secar.

1.4 Segurança das crianças

- Os materiais de embalagem são perigosos para as crianças. Mantenha os materiais de embalagem longe das crianças.
- Os produtos eléctricos são perigosos para as crianças. Mantenha as crianças afastadas da máquina quando esta estiver em funcionamento. Não as deixe mexer na máquina de secar. Use um bloqueio para crianças para evitar que as mesmas mexam na máquina de secar.



O bloqueio para crianças encontra-se no painel de controlo. **(Ver Bloqueio para crianças)**

- Mantenha a porta de carregamento fechada mesmo quando a máquina de secar não está a ser utilizada.

Instruções importantes sobre segurança e meio-ambiente

1.5 Conformidade com o regulamento REEE e eliminação de resíduos



Este produto está em conformidade com a Directiva WEEE da UE (2012/19/EU). Este produto porta um símbolo de classificação para resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (WEEE).

Este produto foi fabricado com materiais e peças de alta qualidade, que podem ser reutilizados e reciclados. No fim da sua vida útil, não elimine o resíduo com o lixo doméstico normal ou outro lixo. Leve-o a um centro de recolha para reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos. Consulte as autoridades locais para se informar sobre estes centros de recolha.

1.6 Cumprimento com a Directiva RoHS:

O produto que adquiriu está em conformidade com a Directiva RoHS da UE (2011/65/EU). Ele não contém materiais perigosos e proibidos especificados na Directiva.

1.7 Informações da embalagem

Os materiais de embalagem do produto são fabricados a partir de materiais recicláveis, de acordo com as nossas Normas Ambientais Nacionais.

Não elimine os materiais de embalagem junto com o lixo doméstico ou outro tipo de lixo. Encaminhe-os a um ponto de recolha de materiais de embalagem indicado pelas autoridades locais.

Visitar o seguinte sítio web para obter mais informação sobre o produto.

<http://www.smeg.com>

Instruções importantes sobre segurança e meio-ambiente

1.8 Especificações técnicas

PT

Altura (mínima / máxima)	84,6 cm / 86,6 cm*
Largura	59,5 cm
Profundidade	60,9 cm
Capacidade (máx.)	8 kg**
Peso bruto (utilização da porta da frente de plástico)	50,5 kg
Peso bruto (utilização da porta da frente de vidro)	52,5 kg
Voltagem	Ver chapa de características***
Entrada de potência nominal	
Código do modelo	

* Altura mínima: Altura com pés ajustáveis fechados.

Altura máxima: Altura com pés ajustáveis abertos ao máximo.

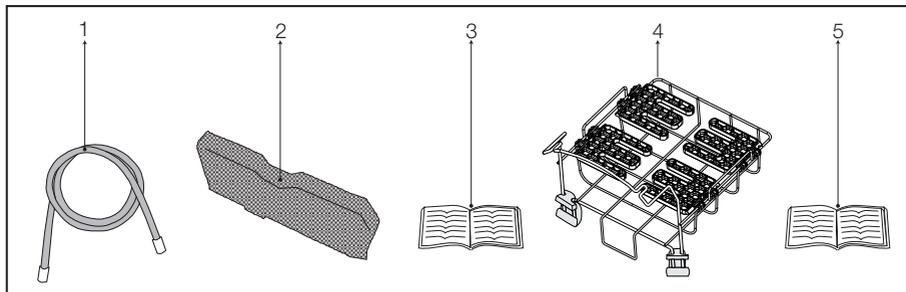
** Peso da roupa seca antes da lavagem.

*** A chapa de características encontra-se situada por detrás da porta de carregamento.

	As especificações técnica da máquina de secar podem ser alteradas sem aviso para a melhoria da qualidade do produto.
	As figuras neste manual são apenas esquemas e podem não corresponder exactamente ao produto.
	Os valores indicados nas etiquetas do seu produto ou noutra documentação que o acompanha são obtidos em laboratório, dentro de padrões relevantes. Dependendo das condições ambientais e operacionais da máquina de secar, esses valores podem variar.

2 A sua máquina de secar

2.1 Conteúdo da embalagem



1. Tubo de descarga de água *
2. Esponja sobressalente da gaveta do filtro*
3. Manual do utilizador
4. Cesto de secagem*
5. Manual do utilizador do cesto de secagem*

*Pode ser fornecido com a sua máquina dependendo do modelo.

3 Instalação

Antes do chamar o Serviço de assistência Autorizado mais próximo para a instalação da máquina de secar, certifique-se de que a instalação eléctrica e a descarga de água são apropriadas, consultando o manual do utilizador. **(Ver 3.3 Ligar à drenagem e 3.5 Ligação eléctrica)** Se não forem apropriadas, contacte um electricista e um técnico qualificados para procederem aos arranjos necessários.



A preparação do local onde será colocada a máquina de secar, bem como as instalações eléctricas e de esgoto são de responsabilidade do cliente.



Antes da instalação, verifique visualmente se a máquina de secar tem defeitos. Caso a máquina de secar esteja danificada, não a instale. Produtos danificados poderão trazer riscos à sua segurança.



Deixe a sua máquina de secar descansar por 12 horas antes de ligar.

3.1 Local apropriado para instalação

Instale a máquina de secar sobre uma superfície estável e nivelada.

A máquina de secar é pesada. Não a mova sozinho.

- Utilize a sua máquina de secar num ambiente limpo e bem ventilado.
- O espaço entre a máquina de e o chão não deve ser reduzido com materiais como carpetes, madeira ou fita.
- Não tape os orifícios de ventilação da máquina de secar.
- Não deve existir uma porta bloqueável, deslizante ou com dobradiças que possa bloquear a abertura de carregamento no lugar onde a máquina de secar vai ser instalada.
- Uma vez que a máquina de secar esteja instalada, deve permanecer no mesmo local onde as instalações foram feitas. Ao instalar a máquina de secar, certifique-se que a parede traseira não está a tocar em nada (torneira, tomada, etc.).
- Coloque a máquina de secar a uma distância mínima de 1 cm dos outros móveis.
- A sua máquina de secar pode ser utilizada a temperaturas compreendidas entre +5°C e +35°C. Se as condições de funcionamento estiverem fora dessa escala, a máquina de secar poderá ser adversamente afectada e sofrer uma avaria.
- A parte traseira da secadora deverá ser colocada contra uma parede.



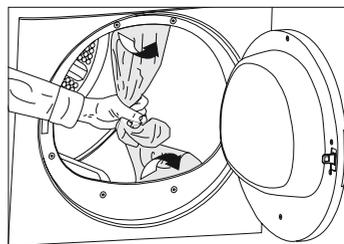
Não coloque a máquina de secar sobre o cabo de alimentação.

3.2 Remover a montagem de segurança de transporte



Remova a montagem de segurança do transporte antes de utilizar a máquina de secar pela primeira vez.

- Abra a porta de carregamento.
- Há um saco de nylon dentro do tambor que contém um pedaço de esferovite. Segure-o a partir da secção marcada com **XX XX**.
- Coloque o nylon voltado para si e remova a montagem de segurança do transporte



Verifique se nenhuma parte da montagem de segurança para o transporte permanece dentro do tambor.

Instalação

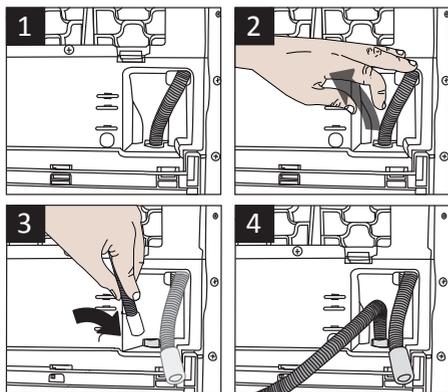
3.3 Ligar à drenagem

Nos produtos equipados com um condensador, a água acumula-se no reservatório de água durante o ciclo de secagem. Deve descarregar a água acumulada após cada ciclo de secagem.

Pode descarregar directamente a água acumulada através da mangueira de descarga de água fornecida com o produto, em vez de descarregar periodicamente a água recolhida no reservatório de água.

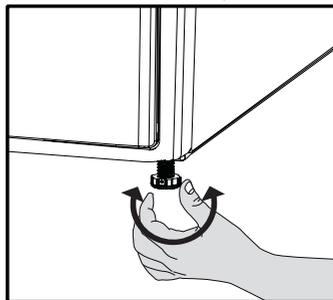
Ligar a mangueira de descarga de água

- 1-2 Puxe a mangueira pela parte de trás do produto com as mãos de modo a desligá-la de onde está encaixada. Não use ferramentas para retirar a mangueira.
- 3 Ligue uma extremidade da mangueira de descarga separadamente com a máquina de secar ao ponto de ligação de onde removeu a mangueira do produto no passo anterior.
- 4 Ligue a outra extremidade da mangueira de descarga directamente à rede de esgoto ou ao lavatório.



3.4 Ajustar os pés

- Para assegurar que a máquina de secar funcione mais silenciosamente e sem vibrações, deverá estar nivelado e equilibrado sobre os seus pés. Equilibre a máquina ajustando os pés.
- Rode os pés para a esquerda ou para a direita até que a máquina de secar esteja nivelada e firme.



Nunca desaparafuse os pés ajustáveis dos seus compartimentos.

3.5 Ligação eléctrica

Para instruções específicas para a ligação eléctrica necessária durante a instalação (ver 1.1.1 Segurança eléctrica)

3.6 Transporte da máquina de secar

Desligue a máquina de secar da tomada antes de transportá-la.

Descarregue toda a água que ainda estiver dentro da máquina de secar.

Se for feita uma ligação directa de descarga da água, então remova as ligações da mangueira.



Recomendamos que transporte a sua máquina de secar na posição vertical. Se não for possível transportá-lo na posição vertical, recomendá-los transportá-lo com o lado direito inclinado para a frente, quando olhado de frente.



A ligação da mangueira deve ser feita de uma forma segura. O seu compartimento de descarga ficará inundado se a mangueira sair do seu compartimento durante a descarga de água.



CA mangueira de descarga da água deverá ser ligada a uma altura de, no máximo, 80 cm.



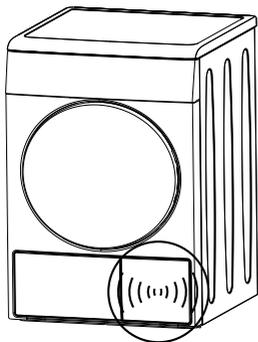
Certifique-se que a mangueira de descarga da água não esteja apertada e nem dobrada entre a descarga e a máquina.

Instalação

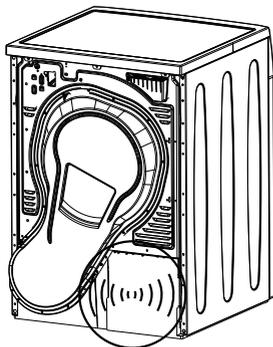
3.7 Avisos sobre sons



É normal ouvir um ruído metálico do compressor algumas vezes durante o funcionamento.



A água recolhida durante o funcionamento é bombeada para o reservatório de água. É normal ouvir o barulho do bombeamento durante este processo.



3.8 Substituir a lâmpada de iluminação

No caso de ser utilizada uma lâmpada de iluminação no secador de roupa

A substituição da Lâmpada/LED utilizada para iluminação do secador de roupa, deve contactar o Serviço de Assistência Autorizado.

A(s) lâmpada(s) utilizadas neste aparelho não é (são) adequada(s) para iluminação doméstica. A finalidade desta lâmpada é auxiliar o utilizador a colocar de forma confortável a roupa no interior do secador.

4 Preparação

4.1 Roupa apropriada para secagem na máquina de secar

Observe as instruções presentes nas etiquetas do vestuário. Seque apenas a roupa que tenha a etiqueta a dizer que se pode secar numa máquina de secar e certifique-se de que selecciona o programa apropriado.

SÍMBOLOS DE LAVAGEM DA ROUPA																					
	Símbolos de secagem		Adequado para máquina de secar		Sem engomar		Secagem Sensível/Delicada		Não secar na máquina de secar		Não secar		Não limpar a seco								
	Definições de secagem		A qualquer temperatura		A temperatura alta		A temperatura média		A temperatura baixa		Sem aquecer		Pendurar para secar		Estender para secar		Pendurar molhada para secar		Estender na sombra para secar		Limpo a seco
			Engomar -		Engomar a temperatura alta		Engomar a temperatura média		Engomar a temperatura baixa			Não engomar		Engomar sem vapor							
	Secar ou Vapor			200 °C	150 °C	110 °C															
	Temperatura máxima																				

4.2 Roupa não apropriada para secagem na máquina de secar



Tecidos bordados delicados, lã, roupas de seda, roupas delicadas e valiosas, itens impermeáveis e cortinas de tules não são apropriados para secar na máquina.

4.3 Preparação da roupa para a secagem

- A roupa pode ficar emaranhada após a lavagem. Desprenda as roupas antes de as colocar dentro da máquina de secar.
- Roupas secas que possuem acessórios metálicos como fechos de correr, viradas ao contrário.
- Aperte os fechos, ganchos e fivelas e botões metálicos.

4.4 O que pode ser feito para poupar energia

A informação seguinte ajudá-lo(a)-á a usar a máquina de secar de uma forma ecológica e com poupança de energia.

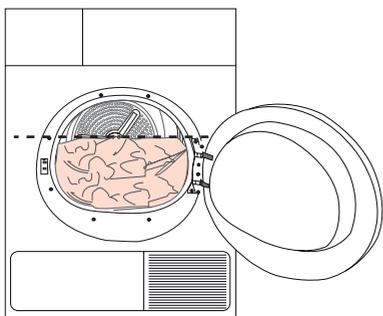
- Centrifuge a sua roupa na velocidade mais alta possível ao lavá-la. Assim, o tempo de secagem é encurtado e o consumo de energia reduzido.
- Separe a roupa de acordo com os tipos e espessuras. Seque juntamente o mesmo tipo de roupa. Por exemplo, os panos de cozinha e toalhas de mesa podem secar mais rápido que toalhas de banho grossas.
- Siga as instruções no manual do utilizador para a selecção do programa.
- Não abra a porta de carregamento da máquina durante a secagem, a menos que seja necessário. Se tiver mesmo que abrir a porta, procure mantê-la aberta o menos tempo possível.
- Não adicione roupa molhada com a máquina de secar em funcionamento.

Preparação

- Limpe o filtro para barbotos antes ou após cada ciclo de secagem. **(Ver 6 Manutenção e limpeza)**
- Limpe regularmente a gaveta do filtro, quer quando apareça o símbolo de aviso de limpeza da gaveta do filtro, quer a cada 3 ciclos de secagem. **(Ver 6 Manutenção e limpeza)**
- Ventile bem o compartimento onde a máquina de secar for colocada, durante a secagem.

4.5 Capacidade correcta de carregamento

Siga as instruções da "Tabela de selecção do programa e consumo". Não carregue mais que os valores de capacidade indicados na tabela.



Não é recomendado carregar a máquina de secar com roupa que exceda o nível indicado na figura. O desempenho da secagem será afectado quando a máquina estiver sobrecarregada. Além disso, a máquina de secar e a máquina podem ficar danificadas.

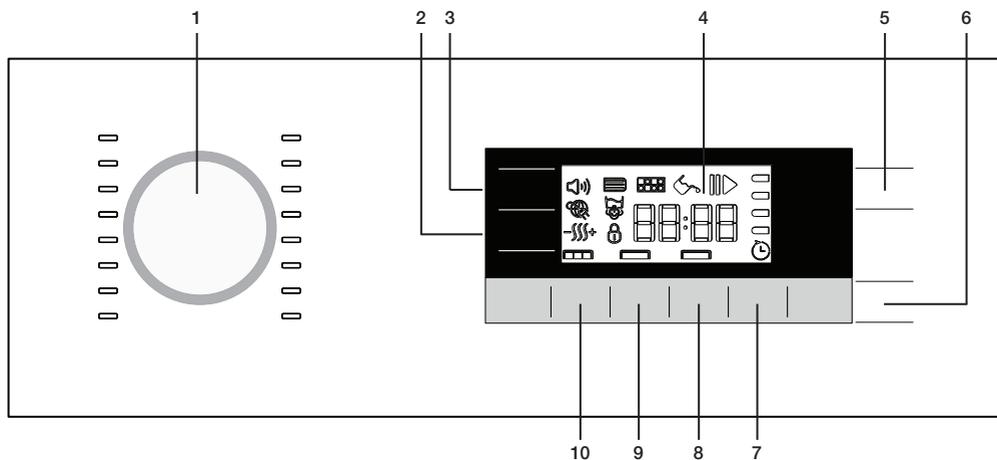
Os seguintes pesos são dados como exemplo.

Roupa	Pesos aproximados (g)*
Colchas de algodão (casal)	1500
Colchas de algodão (solteiro)	1000
Lençóis (casal)	500
Lençóis (solteiro)	350
Toalhas de mesa grandes	700
Toalhas de mesa pequenas	250
Guardanapos de chá	100
Toalhas de banho	700
Toalhas de rosto	350
Blusas	150
Camisolas de algodão	300
Camisas	250
Vestidos de algodão	500
Vestidos	350
Jeans	700
Lenços (10 peças)	100
T-Shirts	125

* Peso da roupa seca antes da lavagem.

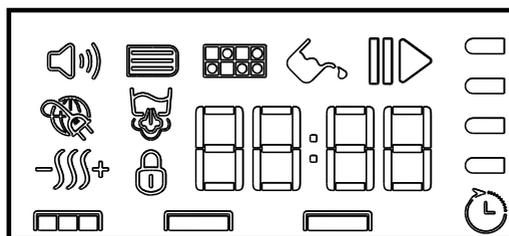
5 Funcionamento do produto

5.1 Painel de controlo



1. Botão de selecção do programa
2. Botão de ajuste do nível de secagem
3. Botão do nível do aviso sonoro
4. Visor
5. Botão Ligar/Desligar/Cancelar
6. Botão Iniciar/Pausa
7. Indicador da hora de fim
8. Botão Favoritos
9. Botão de selecção de Programas temporizados
10. Botão Anti-amarratamento

5.2 Símbolos do visor



- | | | | |
|--|---|--|--|
| | Símbolo de aviso áudio | | Nível de secagem |
| | Símbolo de aviso de limpeza da gaveta do filtro | | Símbolo de aviso do bloqueio para crianças |
| | Símbolo de aviso de limpeza do filtro | | Símbolo de hora de fim. |
| | Símbolo de aviso de reservatório de água | | Indicador do tempo restante* |
| | Símbolo de Início/Pausa | | Barra de andamento do programa |
| | Smaat grímbolo de id | | |
| | Símbolo de aviso de reservatório de vapor | | |

* A hora que aparece no visor indica o tempo restante para o final do programa e altera de acordo com o nível de humidade da roupa e do modelo da máquina de secar.

Funcionamento do produto



5.3 Preparar a máquina

1. Ligue a ficha da máquina na tomada.
2. Coloque a roupa na máquina.
3. Pressione o botão **Ligar/Desligar/Cancelar** durante 1 segundo (longo).
4. Quando a sua máquina começar a funcionar pela primeira vez, ela começa com o programa de declaração (secagem de algodões para guardar.)



Ao pressionar o botão **Ligar/Desligar/Cancelar** não significa que o programa irá começar. Pressione o botão **Iniciar / Pausa** para iniciar o programa.

5.4 Seleção do programa

1. Escolha o programa apropriado na tabela abaixo, que inclui os níveis de secagem.
2. Selecione o programa desejado com o botão de **Seleção do programa**.

Extra Seco	Apenas as roupas de algodão são secas na temperatura normal. Roupas grossas e com multi-camadas (toalhas, linho, jeans, etc.) são secas de forma que não necessitam de ser passadas a ferro antes de guardar.
Pronto Arrumar	As roupas normais (toalhas de mesa, roupa interior, etc.) são secas de forma que não necessitam de ser passadas a ferro antes de guardar.
Pronto Engomar	Roupas normais (camisas, vestidos) são secas para ficarem prontas a serem engomadas.



Para mais detalhes sobre o programa, consulte a "Tabela de seleção do programa e consumo".

5.5 Programas principais

Dependendo do tipo de roupa, estão disponíveis os seguintes programas principais.

- **Algodões**

Seque roupas resistentes com este programa. Seca em temperatura normal. É recomendado ser usado para as suas peças de algodão (tais como lençóis, colchas, toalhas, roupão de banho, etc.).

- **Sintéticos**

Seque roupas menos resistentes com este programa. Recomendado para sintéticos.

5.6 Programas adicionais

Para casos especiais, estão disponíveis na máquina os seguintes programas adicionais.



Os programas adicionais podem diferir conforme as características da sua máquina.



Para obter melhores resultados da sua secadora, a sua roupa deve ser lavada com programas apropriados e centrifugadas nas velocidades de centrifugação recomendadas na sua máquina de lavar.

- **Jeans**

Use este programa para secar os seus jeans que são centrifugados a altas velocidades na sua máquina de lavar.

- **Roupa Mista**

Use este programa para secar junto peças de roupa de algodão e sintéticas não-pigmentadas.

Funcionamento do produto

- **Lãs Woolmark**

Use este programa para secar roupas de lã como os pulôveres que são lavadas de acordo com as instruções. Recomenda-se que roupas sejam retiradas no final do programa.



O ciclo de secagem para lãs desta máquina foi aprovado pela The Woolmark Company para a secagem de produtos de lã laváveis à máquina. Lavar e secar os produtos de acordo com as instruções da etiqueta e com as instruções do fabricante desta máquina. (M14029). No Reino Unido, Irlanda, Hong Kong e Índia a marca registada Woolmark é uma marca registada de certificação.

- **Noturno**

Neste programa o nível de ruído emitido para o ambiente será o menor. O nível do volume será cinquenta por cento inferior em relação ao do programa 'secagem de algodões para guardar'.

- **Rápido**

Pode usar este programa para secar as suas roupas de algodão que são centrifugadas a altas velocidades na sua máquina de lavar. Este programa seca 1 kg de roupa de algodão (3 camisas/3 T-shirts) em 49 minutos.

- **Roupa de Bebê**

Este programa é usado para roupas de bebê cuja secagem na máquina está prevista na etiqueta.

- **Roupa Uso Diário**

Este programa é usado para secar roupas de algodão e sintéticas de uso diário e demora 100 minutos.

- **Camisas 30' min**

Use este programa para deixar as camisas prontas para engomar em 30 minutos.



Pode ficar alguma humidade nas suas camisas no final do programa. Aconselha-se a não deixar as camisas na máquina de secar.

- **Roupa Delicada**

Pode secar numa temperatura mais baixa a sua roupa altamente delicada (blusas de seda, roupa interior fina, etc.) que é apropriada para secagem, ou a roupa que é aconselhada que seja lavada à mão numa temperatura mais baixa.



Recomenda-se que utilize um saco de roupa para evitar que certas roupas e vestuários delicados fiquem amarratados ou danificados. Depois do programa terminar, retire a sua roupa imediatamente do secador e estenda-a para evitar que fique amarratada.

- **Refrescar**

Apenas a ventilação é realizada durante 10 minutos sem fluxo de ar quente. Pode arejar as roupas que foram guardadas por um longo tempo em ambientes fechados e desodorizar odores desagradáveis, graças a este programa.

- **Programas Temporizados**

Pode seleccionar um dos programas por temporizador de 10 min., 20 min., 30 min., 40 min., 50 min., 60 min., 80 min., 100 min., 120 min., 140 min. e 169 min. para conseguir o nível final de secagem desejado à baixas temperaturas.



Com este programa, a máquina seca pelo tempo seleccionado, independente do nível de secagem.

Funcionamento do produto

5.7 Tabela de consumo e seleção de programas

PT

Programas	Capacidade (kg)	Velocidade de centrifugação na máquina de lavar (rpm)	Quantidade aproximada de humidade remanescente	Tempo de secagem (minutos)
Algodão /Coloridos				
 Extra Seco	8	1000	% 60	184
 Pronto Arrumar	8	1000	% 60	174
 Pronto Engomar	8	1000	% 60	139
Noturno	8	1000	% 60	240
Roupa de Bebê	3	1000	% 60	95
Camisas 30' min	0.5	1200	% 60	30
Jeans	4	1200	% 50	117
Roupa Uso Diário	4	1200	% 50	100
Roupa Mista	4	1000	% 60	110
Rápido	1	1200	% 50	49
Roupa Delicada	2	600	% 40	50
Lãs Woolmark	1.5	600	% 50	146
Sintéticos				
 Pronto Arrumar	4	800	% 40	75
 Pronto Engomar	4	800	% 40	59
Valores de consumo de energia				
Programas	Capacidade (kg)	Velocidade de centrifugação na máquina de lavar (rpm)	Quantidade aproximada de humidade remanescente	Valor de consumo de energia kWh
Roupas de algodão Pronto para vestir *	8	1000	% 60	1,42
Algodões Pronto para engomar	8	1000	% 60	1,05
Roupas sintéticas prontas a vestir	4	800	% 40	0,51
Consumo de energia no modo desligado para o programa normal de algodão em carga total, PO (W)				0,5
Consumo de energia do modo ligado para o programa normal de algodão em carga total, PL (W)				1,0
Contém gases fluorados com efeito de estufa abrangidos pelo protocolo de Quioto. Hermeticamente fechado.R134a/0,520kg				
	O «programa normal de secagem para algodão» utilizado com carga completa e com carga parcial é o programa de secagem normal a que se refere a informação da etiqueta e da ficha de produto. Este programa é indicado para secar tecidos de algodão com humidade normal e é o programa mais eficiente para o algodão, em termos de consumo de energia.			

* : Programa padrão da etiqueta de energia (EN 61121:2012) "Todos os filtros têm de ser limpos antes das séries de testes". Todos os valores dados na tabela, foram fixados de acordo com a norma EN 61121:2012. Estes valores podem diferir da tabela conforme o tipo de roupa, a velocidade de centrifugação da roupa, as condições ambientais e as flutuações da voltagem.

Funcionamento do produto

5.8 Funções auxiliares

Aviso áudio

 A máquina emitirá um aviso sonoro quando o programa chegar ao fim. Use o botão **Nível de aviso de áudio** para ajustar o nível do som.



Pode alterar o nível de som tanto antes do programa começar como enquanto o programa está em andamento.



Volume baixo



Volume alto

Seleção de ajuste do nível de secagem

O botão  **Ajuste do nível de secagem** é usado para ajustar o nível de secagem necessário. A duração do programa pode alterar, dependendo da selecção.



Pode activar esta função apenas antes do programa começar.



Nível de secagem úmido



Nível de secagem normal



Nível de secagem secagem

Funcionamento do produto

Anti-amarrotamento

 A duração do programa de anti-amarrotamento pode ser alterado com o botão de selecção

Anti-amarrotamento. Pode usar a função anti-amarrotamento para impedir a roupa de amarrotar, caso não for retirar a roupa depois do programa ter terminado. Este programa roda a roupa a cada 240 segundos durante o tempo seleccionado para evitar o amarrotamento. As imagens seguintes identificam as alterações de nível.



Anti-amarrotamento 0 Minuto



Anti-amarrotamento 30 Minutos



Anti-amarrotamento 60 Minutos



Anti-amarrotamento 120 Minutos



Pressione o botão **Anti-amarrotamento** para activar esta função.

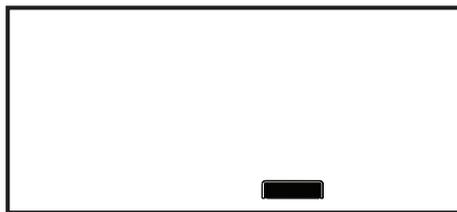


O símbolo de anti-amarrotamento acenderá no final do programa se a função de anti-amarrotamento estiver activada.

Botão de selecção dos favoritos

Um programa com a função auxiliar definida é guardado com o botão **Seleccção dos favoritos**. Quando o produto é ligado e desligado, as funcionalidades do programa guardado são mostrada através do botão **Seleccção dos favoritos**.

1. Seleccione o programa com o botão de programa; seleccione as funções auxiliares, como anti-amarrotamento, nível de secagem, etc.
2. Pressione e mantenha pressionado o botão **Seleccção dos favoritos** durante cerca de 3 segundos. As funcionalidades do programa definido serão guardadas.



Tempo de fim

Com a função de Hora de fim, o fim do programa pode ser protelado até 24 horas. O tempo no visor é o total do tempo normal de secagem e o tempo de fim.

- Abra a porta de carregamento e coloque a roupa.
- Seleccione o programa de secagem.



Funcionamento do produto

Pressione o botão Hora de fim para ajustar o atraso da hora desejada.

- Prima o botão Iniciar/Pausa. O Atraso da hora começa a contagem regressiva e o símbolo de atraso da hora acende no visor. O ":" no meio da hora de início retardado exibida começará a piscar.
- Podem ser colocadas / retiradas mais roupas durante o período da Hora de fim. No final do processo de contagem da Hora de fim, o símbolo do Hora de fim apaga-se, o processo de secagem começa e a duração do programa é exibida.



Se a porta de carregamento for aberta e fechada durante a duração da Hora de fim, o programa mudará para o modo de pausa. A função Hora de fim deve ser retomada pressionando o botão Iniciar/Pausa.



Alterar a Hora de Fim

Se quiser alterar a hora durante a contagem:

- A hora de fim é desactivada quando a máquina de secar é desligada e ligada com o botão Ligar/Desligar/Cancelar. Reinicie a máquina de secar e repita o procedimento de Hora de Fim para a hora desejada.
- Quando a sua máquina começar a funcionar pela primeira vez, ela começa com o programa de declaração (secagem de algodões para guardar.)

Cancelamento da função de Hora de fim

Se quiser cancelar a contagem regressiva para a Hora de fim e iniciar o programa imediatamente:

- A hora de fim é desactivada quando a máquina de secar é desligada e ligada com o botão Ligar/Desligar/Cancelar.
- Pressione o botão Iniciar/Pausa para iniciar o programa que seleccionou previamente.

5.9 Símbolos de aviso



Os símbolos de aviso podem diferir conforme o modelo da sua máquina.

Limpeza do filtro para fiapos

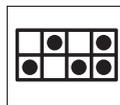
Quando o programa está concluído, um símbolo de aviso aparece para indicar de forma contínua que o filtro precisa de ser limpo.



Para informação detalhada, **ver Manutenção e limpeza.**



Se o símbolo de limpeza do filtro piscar continuamente, **ver 7 Resolução de problemas.**



Descarregar o reservatório de água

Quando o programa está concluído, um símbolo de aviso aparece para lembrar de forma contínua que o reservatório de água precisa ser descarregado.



Para informação detalhada, **ver Manutenção e limpeza.**

Se o reservatório de água ficar cheio com o programa ainda em execução, o símbolo de aviso começará a piscar e a máquina de lavar entrará em pausa. Descarregue a água do reservatório de água e pressione o botão **Iniciar / Pausa** para retomar o programa. O símbolo de aviso apaga-se e o programa recomeça a funcionar.



Limpar a gaveta do filtro

O símbolo de aviso pisca para lembrar que a gaveta do filtro precisa de ser limpa.



Para informação detalhada, **ver Manutenção e limpeza.**



Funcionamento do produto

Abertura da porta de carregamento

Este símbolo de aviso **Pausa** aparece e o símbolo de andamento do programa pisca quando a porta de carregamento da máquina de secar está aberta.



5.10 Iniciar o programa

Pressione o botão Iniciar/Pausa para iniciar o programa. O símbolo ► acenderá para indicar que o programa começou e o símbolo ":" no meio do tempo restante continuará a piscar. A secagem e a barra de andamento do programa serão exibidas alternadamente.

5.11 Andamento do programa

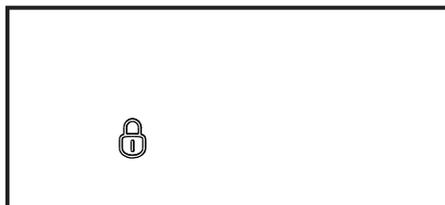


5.12 Bloqueio para crianças

A máquina está equipada com o Bloqueio para crianças, que impede que se interfira com o programa em andamento ao se premir qualquer botão.

Para activar o bloqueio para crianças:

- Pressione e mantenha pressionado o botão Bloqueio para crianças durante 3 segundos.
- O símbolo de bloqueio para crianças aparecerá no visor quando o Bloqueio para crianças estiver activado.



- Todos os botões no painel de controlo, excepto o botão Ligar/Desligar/Cancelar e o botão Bloqueio para crianças, são desactivados quando o Bloqueio para crianças está activo.
- Os símbolos do visor não mudarão mesmo que a posição do botão de Selecção de programa seja mudada enquanto o botão Bloqueio para crianças estiver activo.
- Quando o botão de selecção de programa for rodado e os botões de função forem pressionados o aviso Bloqueio para crianças será exibido.
- Para iniciar um novo programa após o programa em andamento ter terminado ou para interromper o programa, o Bloqueio para crianças deverá ser desactivado.

Para desactivar o bloqueio para crianças:

- Pressione e mantenha pressionado o botão Bloqueio para crianças durante 3 segundos.
- O Bloqueio para crianças fica desactivado quando a máquina de lavar é desligada ou ligada com o Ligar/Desligar/Cancelar.

Funcionamento do produto

5.1.3 Alterar o programa após o mesmo ter iniciado

- Após a máquina de secar começar a funcionar, pode alterar o programa seleccionado e secar a sua roupa num programa diferente.
- Pressione o botão Iniciar / Pausa durante 1 segundo para pausar o programa.
- Selecciono o programa desejado rodando o botão de Selecção de programa.
- Pressione o botão Iniciar/Pausa para iniciar o programa.

Adicionar / Retirar roupa com a máquina de secar em funcionamento

- Para adicionar ou retirar a roupa após o início do programa de secagem:
- Pressione o botão Iniciar/Pausa para mudar a sua máquina de secar para o modo de Pausa. O processo de secagem será colocado em pausa.
- No modo de Pausa, abra a porta de carregamento, adicione ou retire roupa e feche a porta.
- Pressione o botão Iniciar/Pausa para retomar o programa.



Qualquer roupa adicionada após o processo de secagem se ter iniciado, pode fazer com que as roupas já secas que estão na máquina se misturem com as molhadas e o resultado será uma roupa ainda molhada após o processo de secagem ter terminado.



Durante a secagem, pode repetir o processo de adicionar ou remover roupa sempre que quiser. Contudo, este processo aumentará o tempo do programa e o consumo de energia, já que o processo de secagem será repetidamente interrompido. Por isso, é recomendado adicionar as roupas antes do início do programa de secagem.



Se seleccionar um novo programa rodando o botão de selecção de programa enquanto a sua máquina de secar está no modo Pausa, então o programa actual é interrompido e é exibida a informação do novo programa.



Não toque na superfície interna do tambor ao adicionar ou retirar roupa com um programa em execução. O ar dentro da superfície do tambor e da máquina de secar é quente.

5.14 Cancelar o programa

Para cancelar o programa após a máquina de secar ter iniciado

- Pressione e mantenha pressionado o botão Iniciar / Pausa durante 1 segundo para pausar o programa e rode o botão de selecção de programa.
- Pressione e mantenha pressionado o botão Ligar / Desligar durante 3 segundos e o programa será cancelado.



Como a roupa seca ficará excessivamente quente ao cancelar o programa enquanto a secadora está em funcionamento, active o programa Refrescar para a arrefecer.

5.15 Fim do programa

Quando o programa chega ao fim, os símbolos de aviso de limpeza do Filtro para fiapos e do Reservatório de água acendem no indicador de acompanhamento do programa. Para desligar a máquina de secar pressione o botão Ligar / Desligar / Cancelar.



O programa de 2 horas Anti-amarrotamento será activado se não retirar a roupa depois do programa ter terminado.



Limpe o filtro para fiapos após cada secagem. **Ver 6.1 Limpeza do filtro para fiapos/Superfície interna da porta de carregamento.**



Descarregue a água do reservatório após cada ciclo de secagem. **Ver 6.3 Descarregar a água do reservatório.**

6 Manutenção e limpeza

A vida útil do produto prolonga-se e os problemas surgidos frequentemente serão reduzidos se for limpo em intervalos regulares.

6.1 Limpeza do filtro para fiapos/ Superfície interna da porta de carregamento

Os fiapos e as fibras libertadas da roupa para o ar durante o ciclo de secagem são recolhidos no Filtro para fiapos.



Tais fibras e fiapos formam-se geralmente ao vestir e ao lavar.



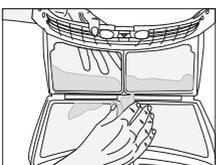
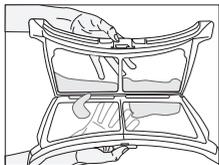
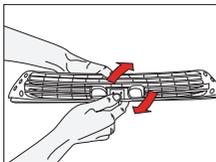
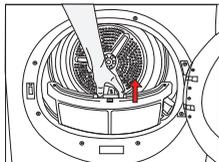
Limpe sempre o filtro para fiapos e as superfícies internas da porta de carregamento após cada processo de secagem.



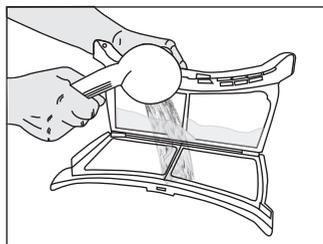
Pode limpar o compartimento do filtro para fiapos com um aspirador.

Para limpar o filtro para borbotos:

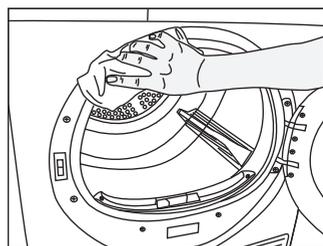
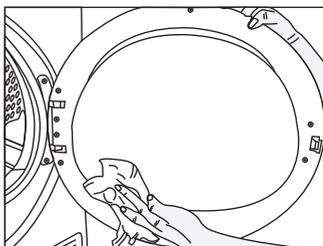
- Abra a porta de carregamento.
- Retire o filtro para borbotos, puxando-a para cima e abrindo o filtro.
- Limpe os fiapos, as fibras e o algodão emaranhados à mão ou com um pedaço de pano macio.
- Feche o filtro para borbotos e o coloque-o de volta no seu compartimento.



para borbotos. Seque completamente o filtro para borbotos antes de reinstalá-lo.



- Limpe toda a superfície interna da porta de carregamento e a junta da porta com um pano húmido macio.



- Pode acumular-se uma camada nos poros do filtro, que poderá fazer com que ele fique obstruído após usar a sua máquina de secar durante um certo tempo. Lave o filtro com água quente para remover a camada que se acumula na superfície do filtro

Manutenção e limpeza

6.2 Limpeza do sensor

Há sensores de humidade na máquina de lavar que detectam se a roupa está seca ou não.

Para limpar os sensores:

- Abra a porta de carregamento da máquina de secar
- Deixe que a máquina arrefeça se ainda estiver quente devido ao processo de secagem.
- Limpe as superfícies de metal do sensor com um pano macio, humedecido em vinagre e seque-as.



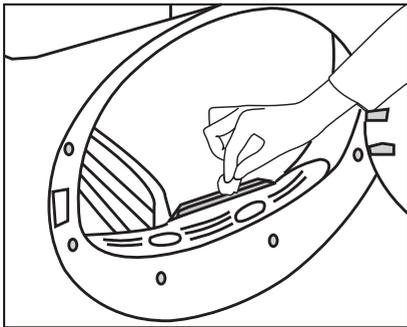
Limpe as superfícies de metal dos sensores 4 vezes por ano.



Não use ferramentas para limpar as superfícies de metal dos sensores.



Nunca use solventes, agentes de limpeza ou substâncias semelhantes na limpeza, já que podem causar fogo e explosão!



6.3 Descarregar o reservatório de água

A humidade da roupa é removida e condensada durante o processo de secagem e a água resultante se acumula no reservatório de água. Descarregue a água do reservatório após cada ciclo de secagem.



A água condensada é imprópria para consumo!

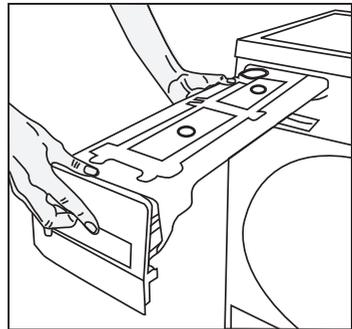


Nunca retire o reservatório de água quando o programa estiver em andamento!

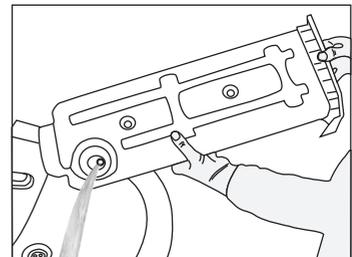
Se esqueceu de esvaziar o reservatório de água, a máquina parará durante os ciclos de secagem seguintes, quando o reservatório de água estiver cheio e o símbolo de aviso do Reservatório de água piscará. Neste caso, descarregue a água do reservatório e pressione o botão **Iniciar / Pausa** para retomar o ciclo de secagem.

Para descarregar a água do reservatório:

Puxe a gaveta e extraia cuidadosamente a água do reservatório.



- Descarregue a água do reservatório de água.



- Se houver acúmulo de fibras no funil do reservatório de água, limpe-o sob água corrente.
- Coloque o reservatório de água no seu sítio.

Manutenção e limpeza



Se a descarga directa da água for usada como uma opção, não há necessidade de esvaziar o recipiente da água.

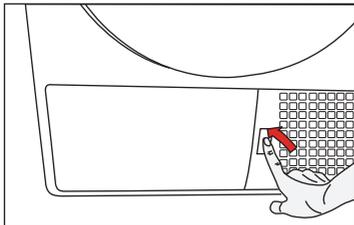
6.4 Limpeza da gaveta do filtro

Os fiapos e as fibras que não podem ser apanhados pelo filtro para fiapos são bloqueados na gaveta do filtro atrás do rodapé. A luz de aviso de limpeza da gaveta do filtro acenderá no máximo a cada 3 ciclos de secagem como um lembrete.

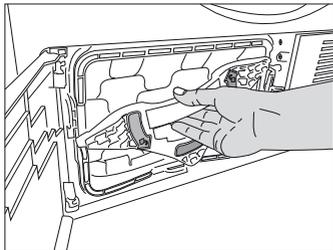
Há um filtro bifásico na gaveta do filtro. A primeira fase é a gaveta do filtro e a segunda é a tela do filtro.

Para limpar a gaveta do filtro:

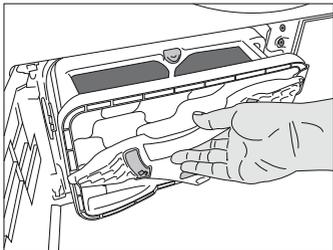
- Prima o botão do rodapé para abrir o rodapé.



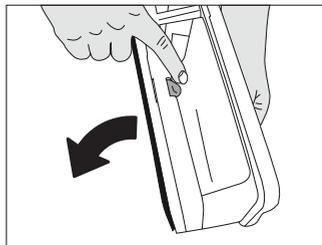
- Remova a tampa da gaveta do filtro rodando-a na direcção da seta.



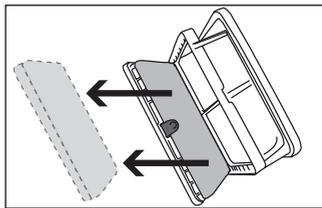
- Puxe a gaveta do filtro.



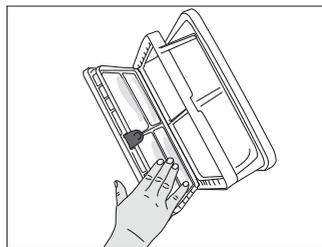
- Abra a gaveta do filtro apertando o botão vermelho.



- Retire a esponja da gaveta do filtro.



- Limpe os fiapos, as fibras e o algodão emaranhados na tela do filtro, à mão ou com um pedaço de pano macio.
- Quando notar um acúmulo que possa levar a um entupimento na tela do filtro, limpe o acúmulo lavando em água morna. Deixe a tela do filtro secar completamente antes de a reinstalar na gaveta do filtro.



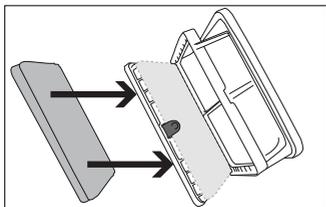
- Lave a esponja da gaveta do filtro manualmente para remover as fibras e fiapos na superfície. Depois de lavar a esponja, esprema-a à mão e remova o excesso de água. Seque bem a esponja antes de a guardar.



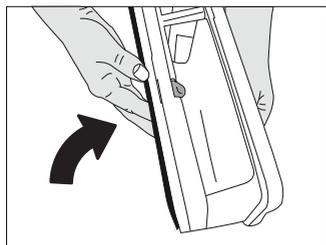
Não é necessário limpar a esponja se o seu acúmulo de fibras e fiapos não for significante.

Manutenção e limpeza

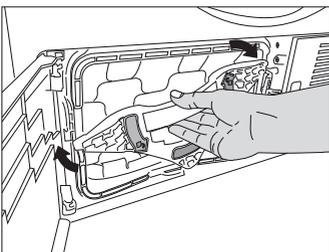
- Coloque a esponja de volta no seu lugar.



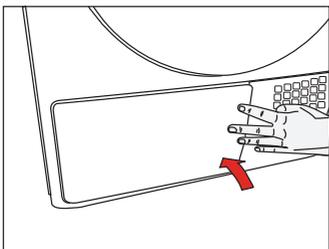
- Feche a gaveta do filtro para bloquear o botão vermelho.



- Coloque a gaveta do filtro no seu lugar, rode a tampa da gaveta do filtro no sentido da seta e feche-a de forma segura.



- Feche a tampa do rodapé.



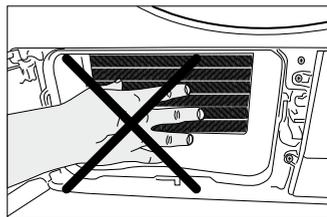
Secar sem a esponja da gaveta do filtro no sítio danificará a máquina!



Um filtro para fiapos e uma gaveta de filtro sujos provocará períodos de secagem mais longos e maior consumo de energia.

6.5 Limpeza do evaporador

Limpe os fiapos acumulados nas barbatanas do evaporador localizado atrás da gaveta do filtro, com um aspirador.



Também pode limpar manualmente desde que esteja a usar luvas protectoras. Não tente limpar com as mãos desprotegidas. As barbatanas do evaporador podem ferir as suas mãos.

7 Resolução de problemas

O processo de secagem demora muito tempo.

- Os poros do filtro para borbotos estão obstruídos. >>> Lave o filtro para borbotos com água quente.
- A gaveta do filtro está obstruída. >>> Limpe a esponja e a tela do filtro da gaveta do filtro.
- As grelhas de ventilação na parte frontal da máquina estão bloqueadas. >>> Remova os objectos (se houver) que estão a bloquear a ventilação na frente das grelhas de ventilação.
- A ventilação não é suficiente, já que o cómodo onde a máquina está instalada é muito pequeno. >>> Abra a porta e a janela do cómodo para evitar que a temperatura ambiente aumente em demasia.
- Há acúmulo de depósitos de calcário no sensor de humidade. >>> Limpe o sensor de humidade.
- Carregou excessivamente a máquina com roupa. >>> Não carregue a máquina de secar em excesso.
- A roupa não centrifugou suficientemente. >>> Centrifuge a sua roupa na velocidade mais alta na sua máquina de lavar.

A roupa sai molhada no fim da secagem.



Após secar, as roupas quentes parecem mais húmidas que o seu nível real de humidade.

- Isso ocorre porque o programa seleccionado não se apropria ao tipo de roupa.>>> Verifique as etiquetas de cuidado nas roupas, seleccione o programa apropriado ao tipo de roupa ou use também os programas temporizados.
- Os poros do filtro para borbotos estão obstruídos. >>> Lave o filtro para borbotos com água quente.
- A gaveta do filtro está obstruída. >>> Limpe a esponja e a tela do filtro da gaveta do filtro.
- Carregou excessivamente a máquina com roupa. >>> Não carregue a máquina de secar em excesso.
- A roupa não centrifugou suficientemente. >>> Centrifuge a sua roupa na velocidade mais alta na sua máquina de lavar.

A máquina de secar não liga ou os programas não arrancam. A máquina de secar não inicia quando é programada.

- A ficha pode não estar ligada à tomada. >>> Certifique-se que a máquina está ligada à corrente.
- A porta de carregamento está entreaberta. >>> Certifique-se de que a porta de carregamento está fechada seguramente.
- O programa não foi seleccionado ou o botão Iniciar/Pausa/Cancelar pode não ter sido premido. >>> Certifique-se de que o programa foi seleccionado e que não está no modo Pausa.
- O bloqueio para crianças está activado. >>> Desactive o bloqueio para crianças.

O programa foi interrompido sem qualquer motivo.

- A porta de carregamento está entreaberta. >>> Certifique-se de que a porta de carregamento está fechada seguramente.
- Houve alguma falha eléctrica. >>> Prima o botão Iniciar/Pausa/Cancelar para iniciar o programa.
- O reservatório de água está cheio. >>> Descarregue o reservatório de água.

As roupas encolheram, ficaram com feltro ou deterioradas.

- Não foi utilizado um programa apropriado para o tipo de roupa. >>> Verifique a etiqueta do vestuário e seleccione um programa apropriado para o tipo de tecido.

A luz do tambor não acende. (Nos modelos com lâmpada)

- A máquina de secar não está ligada com o botão On/Off. >>> Certifique-se que a máquina de secar está ligada.
- A lâmpada está com defeito. >>> Telefone para o serviço de assistência técnica autorizada para substituir a lâmpada.

Resolução de problemas

O símbolo Final/Anti-amarrotamento está aceso.
<ul style="list-style-type: none">O programa de anti-amarrotamento está activado para impedir que a roupa que permanece na máquina amarrote. >>> Desligue a máquina de secar e retire as roupas.
O símbolo de fim está aceso.
<ul style="list-style-type: none">O programa está concluído. Desligue a máquina de secar e retire as roupas.
O símbolo de limpeza do filtro para borbotos está aceso.
<ul style="list-style-type: none">O filtro para borbotos não está limpo. >>> Limpe o filtro para borbotos.
O símbolo de limpeza do filtro para borbotos está a piscar.
<ul style="list-style-type: none">O compartimento do filtro está obstruído com borbotos. >>> Limpe o compartimento do filtro para borbotos.Acumulou-se um depósito nos poros do filtro para borbotos que pode causar obstrução. >>> Lave o filtro para borbotos com água quente.A gaveta do filtro está obstruída. >>> Limpe a esponja e a tela do filtro da gaveta do filtro.
Há fuga de água da porta de carregamento
<ul style="list-style-type: none">Acumulou-se borbotos nas superfícies internas da porta de carregamento e nas superfícies da junta da porta de carregamento. >>> Limpe as superfícies internas da porta de carregamento e as superfícies da junta da porta de carregamento.
A porta de carregamento abre-se espontaneamente.
<ul style="list-style-type: none">A porta de carregamento está entreaberta. >>> Empurre a porta de carregamento para fechar até ouvir um clique de bloqueio.
O símbolo de aviso do reservatório de água está aceso/a piscar.
<ul style="list-style-type: none">O reservatório de água está cheio. >>> Descarregue o reservatório de água.Mangueira de descarga da água está torcida. >>> Se a mangueira estiver ligada directamente à rede de esgotos, verifique a mangueira de descarga da água.
O símbolo de aviso de limpeza da gaveta do filtro está a piscar.
<ul style="list-style-type: none">A gaveta do filtro não está limpa. >>> Limpe a esponja e a tela do filtro da gaveta do filtro.



Se não puder resolver o problema mesmo seguindo as instruções nesta secção, consulte o seu revendedor ou o agente da assistência técnica autorizada. Nunca tente reparar uma avaria da máquina por conta própria.